

59517

社會主義
農業企業組織
實習指南

給 謝

在 日 本 經 理 局 代 理 的 代 理 經 理

— 12 —

國營農場是一種國有的企業（運同這種企業所生產的成果），在這裏，國家是一切的主人翁，從這個觀點看來，這種企業與任何其他工業類型的社會主義工廠毫無差異，集體農場則完全相反；它是以農民為基礎而組織的企業，自願地將自己的生產工具共有化，而在國有的土地上進行著自己的業務。因此，集體農場的主人，就是集體農場的農民，工農國家給予各種協助，撥給優良土地，給予多種特權（如免稅），並為創立強大的技術基礎——國立農機站。

——蘇聯第六次蘇維埃代表大會關於國營農場建設的決議——

目 錄

譯者序	1
原 序	2

課 題 一

田間作物輪作和畜牧場輪作的組織以及田間工作計劃的編製

I 確定畜牧場輪作區的面積和編製作物輪種計劃	13
II 確定田間作物輪作的面積和作物輪種的組織和順序	17
III 編製田間作物輪作和畜牧場輪作的個別作物的田間 工作日程	19
VI 確定田間作物的總產量和種子需用量	26

課 題 二

集體農場和國營農場土地的組織，輪作區田和工作大隊的工作地段的分配，過渡到正確輪作的計劃

I 編製「國際青年同盟」集體農場的田間作物輪作， 畜牧場輪作和畜牧場輪作的分配計劃	30
II 編製「裝甲車」集體農場的田間作物輪作區和工作 大隊的工作地段的分配計劃	33
III 編製過渡到正確的牧草田輪作計劃	36

IV說明「勝利」集體農場土地組織計劃的特點·····	40
V說明農機站服務的集體農場的土地組織計劃的特點·····	44
VI說明國營農場土地組織設計的特點·····	46

課 題 三

牛羣的繁殖和增減動態

I編製牛羣的交配和產損計劃·····	51
II編製年度和季度牛羣增減動態表·····	55
III編製牛乳的總產量和確定應繳納政府的牛乳產品數量的計劃·····	59

課 題 四

豬羣的繁殖及其增減動態

I編製母豬羣的交配和生產小豬計劃·····	67
II編製豬羣年度增減動態表·····	70
III規定全年各月繳納肉品計劃·····	76

課 題 五

計算飼料需用量和組織飼料生產

I確定畜牧業部門所需飼料和草場·····	79
II檢查畜牧場輪作區和田間作物輪作區所計劃生產的飼料量及其對於飼料實際需用量的保證程度·····	86
III為豬羣編製在牧放期間經常供給綠色飼料的計劃·····	88

課 題 六

機械化生產工具和畜力的組織 以及勞動需用量的估計

I計算集合農機的組成和其完成各種農業工作的定額·····	94
II確定拖拉機和農機的需用量和利用率，編製拖拉機	

利用圖表，確定燃料的需用量.....	99
III 確定畜力和人力的需用量，編製人力需用圖表和畜力利用圖表.....	109

課 題 七

確定汽車運輸的需要量。計算折舊

I 確定農場汽車運輸的需要量和編製汽車利用圖表.....	117
II 確定拖拉機和牲畜的折舊的數額.....	122

課 題 八

農機站拖拉機隊的組織和配備

I 確定農機站拖拉機隊的組成和指定其所應服務的集體農場.....	125
II 規定農機站拖拉機隊的勞動組成.....	133

課 題 九

農業勞動力的組織和報酬

I 計算播種和康拜因收穫地段的組織.....	133
II 確定國營農場和農機站康拜因機師的報酬以及國營農場收穫時康拜因機師助手和拖拉機師的報酬.....	142
III 確定國營農場拖拉機師的報酬.....	146
IV 計算農機站的拖拉機師和管理拖拉機拉農機的集體農民的工作日.....	147
V 計算集體農民完成田間工作的工作日.....	152

課 題 十

畜牧業部門的勞動組織和報酬

I 確定國營農場養牛隊的組成和隊員的報酬.....	155
II 確定國營農場養羊隊的組成和隊員的報酬.....	162
III 確定國營農場養豬隊的組成和隊員的報酬.....	166

IV 確定集體農場畜牧隊的組成和計算隊中的集體農民的工作日	171
V 確定集體農場養豬隊的組成和計算隊中的集體農民的工作日	178

課 題 十 一

農業的田間工作和農產品 畜產品的成本核算

I 確定完成主要田間工作的成本	184
II 確定生產春麥和冬麥一公担的成本	188
III 確定養牛和每一公担牛乳的成本	193

課 題 十 二

履行政府規定的義務，付給實 物報酬和分配集體農場收益

I 確定集體農場付給農機站完成的工作的實物報酬的數額	201
II 確定實物和現金收入數額的分配和工作日的報酬	204

課 題 十 三

集體農場的生產計劃和收支預算書

I 集體農場生產計劃的內容和編造的程序及核准手續	209
II 集體農場收支預算書的內容和編造的程序及核准手續	214

課 題 十 四

農機站的生產財務計劃

關於農機站的一般的認識	233
關於農業生產和替集體農場服務的計劃	233
農機站的農機拖拉機廠及其利用	234

農機站的財務	236
拖拉機工作的成本	240
集體農場付給農機站的實物和現金報酬的計算	240
農機站的機器修理廠的工作的計劃和成本	240

課 題 十 五

國營農場的生產財務計劃

生產財務計劃的主要指標	289
農業生產計劃	289
發展畜牧業計劃	290
勞動	291
成本	292
產品銷售計劃	292
財務計劃	292
收支預算書	293
年初年終的週轉金對照表	294
一九三九年生產財務計劃	297

課 題 十 六

國營農場組織的經濟機構總計劃

國營農場組織的經濟機構總計劃的分析	328
舍夫次科穀實作物國營農場經濟機構組織計劃(主要指標)	332
I. 固有土地和土地組織	332
II. 農藝(植物生產)	333
III. 畜牧業(年終)	337
IV. 動力	340
V. 礦井	340
VI. 勞動生產率	341
VII. 投資	341
VIII. 成本	342
IX. 農場組織的經濟機構的建立年份的成果	343

譯者序

封建軍閥盛世才偽裝進步時代，新疆曾獲得友邦蘇聯的經濟的和技術的援助，完成了兩個三年計劃（1936—1941），使本省農牧建設初步走上科學化和機械化的道路。

1942年開始第三個三年計劃，曾籌設了兩個機械化農場。爲了使農牧幹部便於學習蘇聯的集體農場和國營農場的經營方法，譯者就着手翻譯羅札的社會主義農業企業組織實習指南一書，不幸僅完成十一個課題，而盛世才即於是年秋公開背叛人民投向國民黨反動派，竟以反蘇警犬自任。蘇聯專家不久也就奉召回國，新疆農牧建設即無形停頓，譯書工作也只好作罷。

今春軍區代司令員王震同志響應毛主席生產號召，領導勇敢勤勞的人民解放軍集體參加祖國的生產建設，對於新疆的生產建設起了巨大的帶頭作用，而使新疆人民走上了建設的光明前途。

我們知道新疆的農業爲着配合工業的發展，短期內必然是要走上大規模的集體經營的道路的。而且新疆地廣人稀，水源充足，同時又有一支強大的國防軍集體參加祖國的生產建設，這是經營大規模集體農場的優越條件。

但是要經營大規模農場，必須有計劃性。斯大林同志說過：「集體農場是巨大經濟，而巨大經濟沒有計劃是不能經營的。包含有幾百個農戶，有時甚至包含幾千個農戶的巨大農莊，是一定要按計劃指導才可經營的。要是沒有計劃指導，就會破壞，就會瓦解……」（斯大林：列寧主義問題）。

因此爲了搞好大規模的農業生產，學習蘇聯的先進的農業經營方法是必要的。故即將舊譯稿找出並由農林廳劉德恩翻譯將其餘五個課題譯完，一併加以整理付印，俾供參考。

由於譯者學識淺陋，譯文不僅有些生硬，而錯誤之處在所難免，因此誠懇地希望讀者多加指導，以便有機會再版時，加以更正。

農林廳的同事馬子民、徐康清、馮兆崑、劉德源、胡家瑜、馮樹植、荊義生、龐瑞章、邱國楨、王毓英諸同志於公餘之暇，幫助我寫和整理稿子，特別是馬子民同志對於本書的編排校對出力尤多，特此聲明致謝。

涂 治 1950·7·15·

原 序

蘇聯是世界上具有最大規模農業的國家。這些世界最大的社會主義企業（集體農場、農機站、和國營農場）之進行生產都是適應社會主義國家的要求而且是按照先期編定的計劃。

社會主義農業，爲了進行生產，裝備着完善的現代技術和熟練的幹部。爲了正確地經營大規模的農場，充分地 and 有利地利用個別企業中所具有的資源，以保證獲得高度的勞動生產率和生產利潤，每一個企業（集體農場、農機站、國營農場）都應有明確編定的生產組織計劃。

生產組織計劃的編造是以個別生產要素和整個經濟的計算爲依據的。因此無論是對於實際的農業工作人員，或者是對於想精通社會主義大規模的農業企業的學生，誰都很需要知道個別生產環節的組織的計算和整個經濟的生產的計劃的編造。

在高級農業學校裏講授『社會主義農業組織法』時，爲了更好地掌握這一課程的理論和實際起見，除講授理論課程外，並進行實習工作，這就是關於國營農場，農機站和集體農場中的生產組織的實際計算。

在實習工作中，使學生熟習社會主義農業企業的生產組織的計算的實際方法，以及編造企業計劃的內容和方法。

在個別方法的課題中，應當解決農場的各部門的組織，勞動力和生產工具的組織，完成政府的任務和農場財務資金的組織等問題。總結所有實習工作就是編製企業的生產計劃。

這本社會主義農業組織實習指南是爲高級農業學校學生寫的。爲的熟習方法起見，所有實習指南的材料分作許多課題。前面的一些課題是闡述農業企業的個別要素和各部門的組織問題，而結束的

一些課題闡明關於編製生產計劃的整套的計算問題。

社會主義農業企業組織的個別問題的解決，應服從國營農場，農機站和集體農場的發展計劃基礎，因此在個別課題的例證裏，對組織問題的提出和研究，首先應有計劃的基礎。實習的個別方法的課題的組成，從根據計劃基礎來解決生產組織的基本問題觀點看，最好是從農場的生產計劃的立場來處理。

社會主義農業企業的生產計劃包括實際農場的活動的各方面，而以生產組織的最好的和最有效的方法為根據。因此在每一個別課題中，應當根基於最有效的組織方法和進行生產的技術來解決與生產相關聯的某一組織問題。如果這樣解決組織問題，每一課題都有其一定的目標。

講授的經驗證明實習的個別課題應當互相聯系。完成課題的順序是首先研究個別生產組織的專門問題，然後逐漸轉到研究農場的整個生產計劃，欲達此目的，必須以一個農場作例子來研究個別課題。

『社會主義農業組織』教程，包括着集體農場，農機站和國營農場裏生產組織方面的各種問題，而這些問題無論在生產的構成方面和在個別組織因素方面，都各有其差別，而這些差別因素的產生，是由於社會主義企業形式的各有不同。

國營農場和農機站都是徹底的社會主義企業，其土地和生產工具完全屬於社會主義國家，換句話說，就是歸全民所有，國家委派行政人員，按照確定的計劃，管理這些企業。所有國營農場所生產的產品和農機站因完成工作而所得的實物，完全屬於國家。

集體農場是以個別農戶，在政府永遠撥給的無償利用的國有土地上，所組成的社會主義企業。在集體農場裏，主要的生產工具，都公共化了，並成為了集體農場的社會主義的公共所有物。公共的集體經濟是集體農民們的收入的主要泉源。只有鞏固和發展公共經濟，才能保證集體農場農民的物質水準和富裕生活進一步的提高。每一集體農戶，除了公共經濟的主要收入外，按照農業合作社章程的規定，還有自己享用的一小塊園地及其所生產的一切產品。

蘇聯第六次蘇維埃代表大會關於國營農場建設的決議：

『國營農場是一種國有的企業(連同這種企業所生產的成果)，在這裏，國家是一切的主人翁，從這個觀點看來，這種企業與任何其他工業類型的社會主義工廠，毫無差異。集體農場則完全相反，它是以農民為基礎而組織的企業，自願地將自己的生產工具公有化，而在國有的土地上，進行着自己的業務。因此，集體農場的主人，就是集體農場的農民，工農國家給予各種協助，撥給優良土地，給予多種特權(例如免稅)，並為創立強大的技術基礎——國立農機站。』

集體農場，農機站和國營農場，是一種社會主義企業，應有內在的基礎，以進行其生產，更須有大規模社會主義企業所應有的一般組織原則。

這樣，以一個企業作例子而為實習所編成的各課題，在一定限度內可以包括社會主義農業的一般組織原則，和與研討的社會主義企業形式相符合的許多特點。社會主義企業其他形式，在生產組織中所具有的特點，可能在補充課題裏研究。

本參考書裏關於社會主義生產的組織的一般問題的課題，其研究方式是用國營農場作例子。理由是：國營農場是徹底的社會主義企業，在提高農業生產鬥爭中又是戰鬥的前鋒。國營農場有自己的生產，而這些生產是裝備着最完善的現代化的技術，因此用國營農場作例子，使我們能夠從各方面闡述社會主義企業的組織中的許多重要問題。至於農機站和集體農場，在生產組織方面所具有的特點，可在個別專立的課題中研究。

組織輪作，編製田間工作計劃，組織畜羣，計算飼養料需用量和組織飼料生產，組織機械化工具和汽車運輸，以及計算農產和畜產的成本等問題可用一個國營農場作例，分成個別課題來研究，課題的數字的指標彼此都有聯繫，如果順序完成，可保證進行生產財務計劃的主要核算，這個計劃在實習課程系統中，可算作總結課題。

在集體農場，農機站和國營農場中土地的組織，勞力的組織和報酬等問題，則各有不同，因此，在課題裏，應當分別來研究，以便反映出社會主義農業的各種不同形式內部所具有的特點。

在專門分出的課題裏研究着許多問題，例如農機站的拖拉機隊的組織，完成對政府的義務（即現品的繳納），集體農場收入的分配，生產計劃和收支預算，農機站的生產的財務計劃等。

課題的課目按照實際的估計，應當是一方面與社會主義農業組織教程的主要理論問題相連繫，另一方面則保證在其相互聯繫上來研究生產組織的個別問題，以期對於企業有一個統一整個概念。

本參考書的實習工作的各題目，是與理論教程的章節有密切連繫的，這點可從下表看出：

教程的章節	實習課程的題目
農業部門的組織	課題一 農間作物輪作和畜牧場輪作的組織，以及田間工作計劃的編製。
	課題二 集體農場和國營農場土地的組織。輪作區田和工作大隊的工作地段的分配，過渡到正確輪作的計劃。
畜牧部門的組織	課題三 牛羣的繁殖和增減動態。
	課題四 豬羣的繁殖及其增減動態。
生產工具的組織	課題五 計算飼料需用量和組織飼料生產。
	課題六 機械化生產工具和畜力的組織以及勞動需用量的估計。
勞動的組織和報酬	課題七 確定汽車運輸的需要量。計算折舊。
	課題八 農機站的拖拉機隊的組織和配備。
	課題九 國營農場農機站和集體農場中田間工作的勞力組織和報酬。
	課題十 畜牧業部門的勞動組織和報酬。
財務資金的組織和收益的分配	課題十一 農業的田間工作和農產品畜產品的成本核算。
	課題十二 履行政府規定的義務，付給實物報酬和分配集體農場收益。
生產設計	課題十三 集體農場的生產計劃和收支預算書。
	課題十四 農機站的生產財務計劃。
	課題十五 國營農場的生產財務計劃。
	課題十六 國營農場的組織經濟機構總計劃。

完成起頭的十二個課題，就可得到研究社會主義農業的個別部門的核算方法的概念。總結的幾個題目就是：集體農場的生產計劃，國營農場和農機站的生產計劃，予以關於生產的個別因素核算的相互連繫，和集體農場，農機站以及國營農場的生產計劃內容的概念。在最後課題裏敘述着國營農場的整個組織經濟的機構。

個別課題的研究順序，是以社會主義農業生產組織的設計方法中的核計順序為依據。

在編著本書時，曾企圖從生產組織的實際核算裏提出基本的、最重要的材料。但是這些重要材料的研究不是偏面的，也不是個別被提出來的和彼此互不連貫的例子，而是要從各方面使某一問題得到徹底的解決。我們拿生產工具機械化和畜力組織問題來作一個例子。畜力和機械化生產工具的需用量的估計方法和技術，可在一兩種田間工作中表明出來。但是這還不足以提出和解決下面這些問題，拖拉機如何和畜力配合，一年過程中，拉力和農機的利用的組織，編製拖拉機利用圖表等。為了在具體例子裏，研究生產工具的組織上的許多問題，必須廣泛的提出任務，在其完成的過程中能供給資料，而這些資料能夠充分的闡明所提出的各種問題的解決方法。關於輪作的組織，田間工作計劃的編造，畜羣的組織，拖拉機隊的組織等問題，也可作如是觀。

在高級學校的實際學習中，如果講授時數不能完全研究本參考書內的所有課題時，可把個別課題縮短，這就是減少研究問題的數目。例如：

在課題一裏——田間作物輪作和畜牧場輪作的組織和田間工作計劃的編造就研究着四個主要問題：（1）田間作物輪作的編造；（2）畜牧場輪作的編造；（3）田間工作計劃的編造；（4）農產品的總產量和種子需用量的確定。這些課題的範圍可以縮小，就是把畜牧場輪作的編造和農產品的總產量的確定兩部份刪去。

課題三是牛羣的繁殖和增減動態的組織，這裏研究着下列問題：（1）交配產犢計劃的編造；（2）畜羣的年度和季度增減動態的研究；（3）牛乳總產量及應繳給政府的計劃的確定。如果刪去交配產犢計劃或牛乳總產量的確定等問題，課題的範圍固然可以縮

小，同時也就把畜牧業部門的組織的各問題中的獨立研究的完整性也減少了。

課題六是機械化工具和畜力的組織，研究的問題是：（1）拖拉機拉的農機的配備；（2）農場需用拖拉機數量的計算和利用圖表的編造；（3）畜力需用量的計算和利用圖表的編造；（4）人力需用量圖表的編造。如果把畜力需用量計算和人力需用量圖表的編造兩部份刪去，課題的範圍就可以縮小。

上面所引用的例子，其他課題也可照樣辦理，顯然的，如果講授時數不多，就可用減少那些提供單獨研究的問題的方法來縮小課題的範圍，這樣辦理，則在課題的條件裏供給的個別問題就是先決的問題，而有些問題則完全省略。但是應當注意的，如果縮小課題的範圍就會減少研究一切獨立問題的完整性。

在蘇聯社會主義農業學院多年的講授的經驗指明，要充分研究實習課題，約需一百二十八小時的講授時間，也就是在高級農業學校裏教育計劃中，為學習社會主義農業企業組織教程所實際規定的實習時數。因此，只有在實習時數減少時，才可縮小課題的範圍和減少問題的數目。同時應當指出的，上述的時數，足夠研究一種企業的生產計劃（國營農場或農機站或集體農場）。

在方法方面，最合理的辦法，就是先着手解答個別課題，然後在總結時，編造企業的生產財務計劃。

本書中的一、三、四、五、六、七，和十一等課題，是以具有羅斯托夫省北部和沃龍涅什省的南部的土壤氣候條件的一個國營農場作例子的。在這些課題裏進行一個農場的計劃的個別部份的計算，因此，課題十四的國營農場的生產財務計劃也就是總計劃，其中有完成前面各課題時所研究的關於計劃的一切指標的總結和分析。

其他研究集體農場和農機站的生產組織問題，也是用集體農場，或農機站作例子的。

實習時，為了解決生產的個別因素的組織問題和解決生產財務計劃問題，首先必須有農場的每一部門的小心研究的國家計劃的任務，和反映農場的情況的材料。

反映生產情況的指標的編造，應根據分析企業的經濟活動的所

有報告，主要的是各種年報。分析企業的頭年度活動的結果和熟習實際的指標就大大的便於掌握情況而易於定出最好的辦法，以完成政府所課給的計劃任務。實習時，企業活動的分析由領導實習的講師講述；因此生產活動的主要指標應盡可能的連同課題講述的。

上述的正確編造的生產計劃和其個別因素的第二個要點就是小心研究計劃課題。在社會主義農業生產設計方式中，有三個階段：（1）編造和給企業頒發計劃任務；（2）根據計劃的任務編造企業的詳細計劃；（3）擬編計劃草案的批准。計劃草案經上級組織批准後，就成為必須執行的命令。

因此，編造農場生產計劃和組織企業的個別因素，應當以政府所給予的計劃任務為根據。政府機關按生產品的性質和規模來確定計劃任務指標時，應根據農產品的總產量的合理分配和按個別企業對於國民經濟的要求辦理，同時應估計到每個企業所有的力量。因此個別農業企業的各經濟部門的計劃任務指標的編製，應根據這個企業經濟活動成果的分析，並研究這個企業所有的生產資源。詳畢生產計劃編造的任務包括完成計劃任務指標的技術基礎，指明那些保證超計劃完成計劃任務指標的補充資源，規定完成計劃所必需的物質技術條件，並研究提高生產組織，勞動生產力，和企業收益的最合理的辦法。

在計算生產計劃時，具有特殊重要意義的，就是正確編造的和有技術基礎的勞動生產率和勞動消耗率，農機的生產率，石油和其他物品的消耗量，飼料消耗量，畜產品和農產品的產量，進行個別工作的時限等。

為某一具體企業規定估計標準，應當估計到斯塔哈諾夫式工作方法的經驗並盡量說明某具體企業的生產可能性。在某具體企業條件下各種定額在未經核准前，應當事先與斯塔哈諾夫式工作者和生產突擊隊員會同商定。

在某一工作裏所利用的定額材料，必須認為是假定的，僅僅用以表示核算的方法。在實際核算中，定額的完成，保證着國營農場，農機站和集體農場進行生產的高度收益。實際上在企業裏，定額還可以提高，這樣社會主義農業的生產收益是可能大大地提高的。